



Protocol

dalla seduta dil cussegl da vischnaunca,
venderdis, ils 21 da november 2014, allas 20¹⁵- 21²⁰
en casa communal

Presidi: Flavio Murer
Edgar Durschei (preventiv)

Actuar: Ervin Maissen

Presents:

a) Cussegl

Christoph Berger
Adrian Bigliel
Silvio Candinas
Edgar Durschei
Rita Huonder-Tenner
Wendelin Jacomet

Jordana Lozza-Desax
Armin Manetsch
Flavio Murer
Adrian Pally
Alfred Spescha
Livio Zanetti

b) Suprastonza
communal

Francestg Cajacob
Madlen Deflorin-Spescha
Cecilia Maissen-Desax

Iso Mazzetta
Roger Tuor

c) Cumissiun da
gestiun

Beat Hosang

Manfred Caviezel

d) Canzlist
communal

Andri Hendry

e) Perstgisas

Armin Berther
Toni Huonder

Marco Schmed
Rico Tuor

f) Hosps

4 persunas

Il president dil cussegl da vischnaunca beneventa ils presents alla cuntinuaziun dalla sedischavla seduta dalla perioda d'uffeci 2013/2016."

Tractandas:

3. Preventiv 2015 (messadi nr. 19-2013/2016)
4. Plan da finanzas 2016 - 2020 (messadi nr. 19-2013/2016)

Cussegl da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Flavio Murer

Ervin Maissen



3. Preventiv 2015 (messadi nr. 19-2013/2016)

Sco usitau vegn la tractaziun dil preventiv presidiada entras il vicepresident dil cussegl da vischnaunca.

Suprastonza communal

En num dalla suprastonza communal presenta il president communal Francestg Cajacob la fatschenta. El fa attents vi sin il detagls cunteni el messadi e menziunescha specialmein la munconza da forza finanziaria dalla vischnaunca, la quala sesanfla sut la media. Da maniera speciala vegnan la reducziun dil recav ord la vendita d'energia da participaziun e da concessiun a s'effectuar.

Il bass cash-flow ha per consequenza che las investiziuns san vegnir finanziadas mo cun 29% ord agens mieds. Consequentamein vegn il deivet a s'augmentar. Igl ei indispensabel d'alzar las taxas per las finanziaziuns specialas sco canalisaziun e serenera.

L'introducziun d'ina taglia per habitaziuns secundaras sto spitgar, aschiditg ch'igl ei aunc incert en las vischnauncas che han decidiu d'introducir ina semeglianta taglia, schebein quella vegn insumma realisada. Per nossa vischnaunca eis ei en mintgacass pil mument buca opportun d'introducir ina semeglianta taglia.

La suprastonza communal ha scursaniu il preventiv, aschia ch'igl ei stau pusseivel da realisar in preventiv ulivau.

La nova ulivaziun da finanzas vegn ad haver consequenzas pil preventiv 2016. Igl ei da quintar che las contribuziuns dil cantun vid la scola vegnan a sereducir dad oz ca. 47% sin sut 20%. Denton vegn il cantun a surprendre cumpleinamein ils cuosts per la scolaziun professiunala.

La suprastonza communal ha gia scursaniu considerablamein las expensas per contonscher in preventiv responsabel.

Sil sector dils susteniments socials vegn la vischnaunca a stuer surprendre persula ils cuosts dils cass en vischnaunca. Prevedentamein eis ei da quintar che quels cuosts s'augmentien el futur.

President dalla cumission da gestiun Beat Hosang

"Conform ad artechel 54 dalla costituziun communal e dil regulativ per la cumission da gestiun havein nus controllau il preventiv 2015 sco era la proposta per la fixaziun dil pei da taglia. La cumission ha repassau il preventiv en tut ils detagls e tschentau sias damondas alla suprastonza communal a caschun d'ina seduta comunabla.

Per il preventiv ei la suprastonza communal responsabla, ferton che nossa funcziun ei da controllar il preventiv e da dar giu in pareri per mauns dil cussegl da vischnaunca.

Nossas examinaziuns ein succedidas conform al principi da revisun. Tenor quel ei l'examinaziun da planisar e d'exequir aschia che munconzas essenzialas el preventiv san vegnir eruidas cun segirtad sufficienta. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil preventiv cun agid d'analisi e retschercas sin basa d'emprova da controlla. Nus essan dil meini che nossas controllas fuorman ina basa sufficienta per nies pareri.

Sin fundament dallas examinaziuns fatgas savein nus constatar ch'il preventiv corrispunda allas prescripziuns vertentas.

Propostas

Sin fundament dallas controllas propona la cumissiun da gestiun al cussegl da vischnaunca da:

1. Approbar il preventiv 2015
2. Approbar la proposta per la fixaziun dil pei da taglia
3. Admetter in cordial engraziament alla suprastonza, als officials ed als collaboraturs communal e dil Center da sport e cultura."

Vicepresident dil cussegl da vischnaunca

Tenor art. 27 al. 2 dil regulativ da fatschentas ei il cussegl da vischnaunca obligaus d'entrar e tractar il preventiv. Il cussegl da vischnaunca sa menar ina discussiun generala.

Cusseglia Rita Huonder-Tenner

"Mustér fa la differenza!! Quei ei stau il motto a caschun dil workshop che ha giu liug igl uost vargau. Ina part dil cussegl da vischnaunca ha comunablamein cun la suprastonza communal elaborau pusseivlas strategias per il futur. Donn che la resumaziun da quella lavur ei buca vegnida presentada ad uras quei vul dir sil pli tard cun la surdada dalla documentaziun che nus havein retschiert per quella seduta.

Quels accents han muncau a mi tier la preparaziun. Avon in onn tier il tractament dil preventiv 2014 havein nus fatg menziunar il suandont:

"aschia havein nus intima la suprastonza communal da presentar enteifer igl emprer semester 2014 al cussegl da vischnaunca propostas structuralas cun la finamira da megliurar persistentamein la situaziun finanziaria da nossa vischnaunca."

Mo cun quei avis el messadi pil plan da finanzas 2015-2019 sustegn la cumissiun da gestiun il preventiv 2014.

Paran ils respargns aunc aschi marginals e pigns vala, ei la peina da semetter sin viadi. Daguot per daguot dat in grond puoz.

L'incumbensa era vegnida definida claramain. El decuors digl onn 2014 ei denton vegniu presentau neginas meglieraziuns finanzialas ed il cash-flow presentaus el preventiv 2015 ei miserabels, aschia ch'il cussegl ha negina outra letga che da returnar il preventiv 2015. Quei duei esser negina zanur, en autras vischnauncas ein ils davos onns era entgins preventivs vegni surluvrai cun success.

Cul budget presentau sesentan vischinas e vischins tut auter che bein pertgei mintga nota da 100 che nus prendein ord buorsa fa mal. Preziada suprastonza. Quei ei nos sco era vos raps.

Mustér duei buca il davos far la differenza cun las pli aultas taglias, las pli aultas taxas ed il davos las pli aultas expensas per il socialesser perquei che vischinas e vischins san buca pli pagar ses quens."

Cusseglier Flavio Murer

“Il votum da concussegliera Rita Huonder ei clars. Jeu sai sustener quel cumpleinamein.

Tuttina vi jeu cuort aunc dilucidar in pèr patratgs oravontut suenter la ordvart interessanta debatta dil program d’activitad ier sera. Alla suprastonza in grond engraziament per il tschuppel comunicaziuns ed informaziuns.

Quei mument ch’ils documents ein stai a disposiziun, gest naven da quei mument hai jeu buca pli capiu il mund cheu a Mustér. Dapi dis sefatschentel cun quels pupials e pli fetg che jeu fetschel quei e dapli enzennas da damonda che semuossan.

Pertgei pomai gest ussa quei temps che la pipeline da projects fuss pli che bein emplenida. Tgei tragedia ier sera cun ils acturs principals dalla suprastonza. Unisono la medema lamentaschun. Project avon maun, daners denton buca.

Il fatg ch’ei vegn aschi lunsch che nus survegnin presentau in preventiv cun in cash-flow currigiu da frs. 263'800.00, jeu sundel selubius da scuntrar il retuorn a tschep Cadlimo sco pagament singular, fa buca surstar.

Dasperas ha fatg surstar che la cumissiun da gestiun sustegn la proposta dalla suprastonza communal, gie taxescha perfin il pei da taglia per giustifcaus. Pér suenter ei stau clar a mi che gest quella cumissiun astga gie buca pli seposiziunar politicamein e sto sulettamein seconcentrar sin la legislaziun vertenta vid la quala era tuts incaricai dalla vischnaunca han adina da setener. En quei senn sto la cumissiun da gestiun egl avegnir era buca pli taxar il pei da taglia per giustifcaus. Quei bal schai tier nus sco cussegl e la finfinala tier vischinas e vischins cun il dretg pil referendum facultativ.

Jeu hai fatg persenn ier sera il clom d’agid dalla suprastonza e vi buca vegnir sentenziaus pli tard d’ina dertgira per motivs d’agid tralascchau.

Preziada suprastonza. Vus survegnis questa sera, aschinavon ch’il cussegl suonda mia proposta, la legitimaziun ed incarica politica d’agir.

Ussa drov’ei voss’activitad da gest aunc inagada stargliar quei preventiv e quei posiziun per posiziun cun cader e conlucers da render vesibel cumpras, survetschs, contribuziuns ni emperneivladads ch’ein buca gest necessarias per saver liquidar la lavur da mintgadi. Quei ch’ei dil tutfatg tabu en quei temps ei mintga aunc aschi marginala ponderaziun da forsa baghegiar si resursas da persunal. Cheu ston ils responsabels da persunal nezegiar mintga schanza da sinergias che seporscha sco per exempel tier proximas tscharnas da persunal tier fluctaziun ni pensiun da collucers.

Jeu sincereschel a vus oz clamein ch’il respargn d’ina sparta vegn per gronda part reinvestada en quella sur in project.

Preziada suprastonza, quei ei vossa fatschenta, vus essas ils interpretiders. Il recav sentis vus la finfinala era en voss’atgna buorsa sco per exempel tier ina reducziun dil pei da taglia.

Resumau pia il suadont. Il cussegl da vischnaunca dat l’incarica per tener liber il dies alla suprastonza communal. L’operaziun sto denton vegnir menada e tgamunada entras la suprastonza cun vender e viver la strategia a tuts incaricai da nossa vischnaunca.

Mia proposta secloma pia sco suonda:

- Buca votar davart proposta 1 dil messadi nr. 19.
- Il cussegl da vischnaunca dat anavos il preventiv 2015 per surluvar quel entochen sil pli tard miez schaner. Sco finamira politica finanziaria sto il cash-flow pigl onn 2015 muntar a silmeins frs. 1 miu. per garantir era vinavon il spazi per minimalas investziuns tenor nies posiziunament strategic – consens (mira documentaziun HTW pagina 27 e ss.)”.

Suprastonza communal

Il president communal ei surstaus dalla moda co la proposta per remetter il preventiv vegn presentada. El spetga certs impuls davart dil cussegl nua ch’el tschenta las prioritads. Cun approbar la proposta da remetter il preventiv vul il cussegl da vischnaunca sesluitar dalla responsabladad da sez decider. Il preventiv cuntetgn neginas reservas zuppadas. Ina reducziun dil preventiv ei cumbinada cun ina reducziun dallas prestaziuns e sa era haver consequenzas per ina reducziun da personal. Senza entradas supplementaras vegn ei strusch ad esser pusseivel da spargnar frs. 600'000.--.

Cussegl da vischnaunca

Il cussegl da vischnaunca duei buca agir sin palancau operativ. Perquei la proposta da remetter il preventiv alla suprastonza communal. Quella sto agir operativamein. Il cussegl da vischnaunca vegn lu cun l’approbaziun dil preventiv surluvrau dalla suprastonza communal a responsar politicamein las consequenzas.

Decisiun tier punct 1 dil messadi

Cun 10 encunter 2 vuschs e neginas abstenziuns approbescha il cussegl da vischnaunca la proposta da remetter il preventiv 2015 alla suprastonza communal cun l’incarica da surluvrar quel aschia ch’il cash-flow sa vegnir alzaus sin ca. frs. 1'000'000.--.

Decisiun tier punct 2 dil messadi

Cun 12 encunter 0 vuschs e neginas abstenziuns decida il cussegl da vischnaunca da fixar per 2015 il pei da taglia sin las entradas e la facultad sin 120% dalla taglia cantunala ed il pei da taglia sin schischom ad 1.7‰ (sco entochen dacheu).

Suprastonza communal

Ei empau surstada dalla decisiun dil cussegl da vischnaunca, aschia ha la cumissiun da menaschi dil CSC en treis sesidas reduciu il deficit dil preventiv 2015 da frs. 223'000.-- sin frs. 162'000.--. Surstaus ein ins era ch’il cussegl da vischnaunca ha fatg neginas objecziuns duront la tractaziun dil program d’activitad ier sera.

Discussiun davart punct 3 dil messadi

Cusseglhier Wendelin Jacomet

“Sebasond sin la discussiun, la proposta fatga entras il president dil cussegl, Flavio Murer e la votaziun tier il punct 1, fetschel jeu suandonta proposta tier punct 3 dil messadi: “Preventiv 2015” da buca strihar ils 250'000.00 francs per las investziuns previdas el Center da sport e cultura (CSC) sut conto 340.503.01. Dalla suprastonza communal spetga il cussegl da vischnaunca denton in messadi detagliau davart las investziuns previdas.”

Suprastonza communal

Cunquei ch'ins sto surluvrar igl entir preventiv, eis ei tenor situaziun era necessari da metter en damonda las investiziuns previdas tenor il credit dumandaus pil CSC. Exclauder quellas investiziuns dallas reponderaziuns dil preventiv fuss inconsequent. Excepiu la sanaziun dil local da fitness dil CSC pon las ulteriuras investiziuns previdas spitgar entochen ch'il cussegl da vischnaunca tracta miez schaner il preventiv. Quellas investiziuns vegnan pil pli realisadas denter sesiun.

Cusseglia Wendelin Jacomet

Sa s'accordar cun las ponderaziuns dalla suprastonza communal e retila sia proposta.

Cussegl da vischnaunca

Pli baul han ins fatg sbagli cun esser memia pauc rigurus ed ussa eis ei necessari da recaltgar dapli entradas. En quei senn eis ei era pusseivel da ponderar da desister el futur dil daner da seduta pil cussegl da vischnaunca.

Evtl. eis ei gnanc necessari da reducir il diember da personal. Ei savess forsa era tonscher d'optimar las cefras, aschia che quellas vegnan indicadas meins defensivas. Ei savess era esser ch'ins emprova d'optimar certs decuors dallas lavurs.

Ell'economia privata eis ei tenor situaziun necessari d'optimar las expensas ed il menaschi finanziel sch'ins vul buca far naufragi.

Suprastonza communal

La vischnaunca sto ademplir certas obligaziuns ch'ella vegli ni buc. Vul ins reducir las expensas da quella maniera vegn quei ad esser pusseivel mo cun reducir la purschida e probablamein era il personal. Il spazi per reducir las expensas cun mantener las prestaziuns ei limitaas.

Cussegl da vischnaunca Dissentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Flavio Murer

Ervin Maissen



Cussegl da vischnaunca 16/2-2013/2016
Seduta dils 21 da november 2014

4. Plan da finanzas 2016 - 2020 (messadi nr. 19-2013/2016)

Suprastonza communal

A vesta dalla decisiun da remetter il preventiv fa ei negin senn da tractar il plan da finanzas. Tonpli che conclusiuns en connex cun la stargliada dil preventiv san era haver consequenzas pil plan da finanzas.

Cussegl da vischnaunca

La gronda part dil cussegl da vischnaunca sa s'accordar cun las ponderaziuns dalla suprastonza communal.

Decisiun

11 encunter 0 vuschs ed 1 abstenziun decida il cussegl da vischnaunca da remetter la tractaziun dil plan da finanzas entochen suenter l'approbaziun dil preventiv 2015.

President dil cussegl da vischnaunca

La proxima seduta dil cussegl da vischnaunca ei previda per venderdis, ils 12 da december 2014 allas **19⁰⁰** uras en casa da scola a Segnas. Ulteriuramein fa el attents sin entginas occurrenzas che han liug il proxim temps.

Cussegl da vischnaunca Disentis/Mustér
Il president: Igl actuar:

Flavio Murer

Ervin Maissen

Disentis/Mustér, ils 30 da november 2014

C:\Users\maissen\Documents\Vischnaunca\Cussegl da vischnaunca\cussegl da vischnaunca 2013-2016\Protocols\Cus0016_16-2.docx